

metabo®

work. don't play.

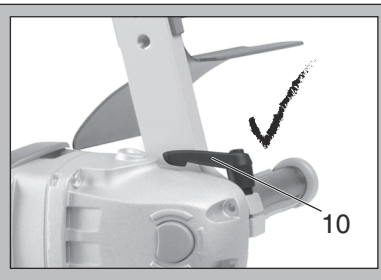
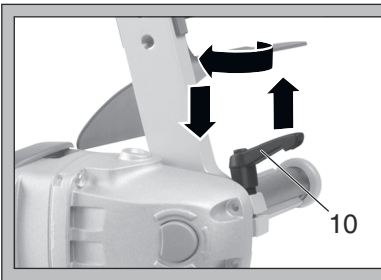
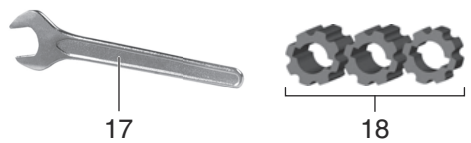
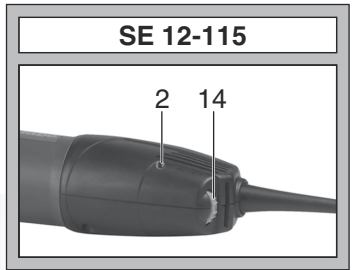
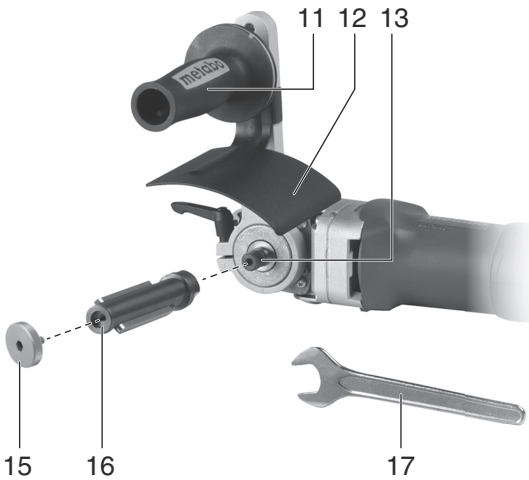
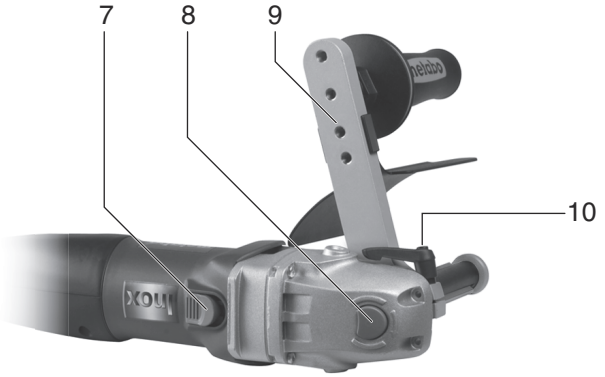
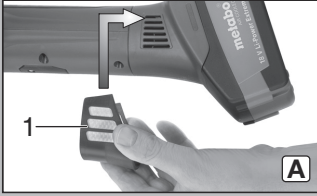
S 18 LTX 115
SE 12-115





Originál návodu


| | | | | | |
|----|--------------------------------|----|----|--|----|
| de | Originalbetriebsanleitung | 4 | fi | Alkuperäinen käyttöopas | 51 |
| en | Original instructions | 10 | no | Originalbruksanvisning | 57 |
| fr | Notice d'utilisation originale | 16 | da | Originalbetriebsanleitung | 62 |
| nl | Originalbetriebsanleitung | 22 | pl | Instrukcja oryginalna | 68 |
| it | Istruzioni per l'uso originali | 28 | el | Πρωτότυπες οδηγίες λειτουργίας | 74 |
| es | Manual original | 34 | hu | Eredeti használati utasítás | 81 |
| pt | Manual original | 40 | ru | Оригинальное руководство по эксплуатации | 87 |
| sv | Bruksanvisning i original | 46 | | | |

S 18 LTX 115



| | | | | | |
|--|-------------------------|---------------------------------|------------|------------------|--|
|  | | S 18 LTX 115 | | SE 12-115 | |
| D | mm (in) | 100 - 200 (4 - 8) | | | |
| B_{max} | mm (in) | 50 - 100 (2 - 4) | | | |
|  M / I | - / mm (in) | M 14 (5/8"-11 UNC) / 20 (25/32) | | | |
| n | min ⁻¹ (rpm) | 3000 | 900 - 2810 | | |
| U | V | 18 | - | | |
| P₁ | W | - | 1200 | | |
| P₂ | W | - | 720 | | |
| m | kg (lbs) | 3,1 (6.8) | 3,0 (6.6) | | |
| a_{h,p}/K_{h,p} | m/s ² | <2,5 / 1,5 | <2,5 / 1,5 | | |
| L_{pA}/K_{pA} | dB(A) | 79 / 3 | 86 / 3 | | |
| L_{WA}/K_{WA} | dB(A) | 90 / 3 | 97 / 3 | | |

CE EN 60745
2006/42/EG, 2004/108/EG, 2011/65/EU

ppcc  2012-07-25
Volker Siegle

Director Product Engineering & Quality
Responsible Person for Documentation
Metabowerke GmbH, 72622 Nuertingen, Germany

Vážený zákazníku,
děkujeme Vám za důvěru, kterou jste nám světil při nákupu nového stroje značky METABO. Všechny výrobky jsou řádně testovány a podléhají přísným kontrolám kvality. Životnost stroje však ve velké míře závisí na Vás. Věnujte prosím pozornost informacím v tomto návodu a v příložených dokumentech. Čím pečlivěji budete se strojem zacházet, tím déle Vám bude spolehlivě sloužit.

1 Prohlášení o shodě

Prohlašujeme s plnou odpovědností, že tento produkt odpovídá normám a normativním dokumentům uvedeným na straně 2.

2 Použití

Satinační bruska je určena

- k vyhlazování, matování, strukturování a kartáčování,
- k leštění a vyrovnávání,
- k broušení smirkovým papírem a odstraňování otřepů z následujících materiálů:
- kov, dřevo, umělé hmoty apod. stejně tak i kámen v broušení za sucha.

Za škody způsobené jiným užíváním je zodpovědný uživatel.

Respektujte všeobecně uznávané bezpečnostní předpisy a uvedená upozornění.

3 Všeobecné bezpečnostní upozornění



Pro Vaši ochranu a ochranu Vašeho stroje dbejte na texty, které obsahují tento symbol!



VAROVÁNÍ - Za účelem snížení nebezpečí zranění si přečtěte tento návod.



Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny a směrnice. Pokud nebudete dodržovat bezpečnostní pokyny a směrnice, může

dojít k elektrickému šoku, požáru nebo k těžkým zraněním.

Všechny bezpečnostní pokyny a směrnice si uschovejte pro pozdější použití. Před použitím elektrického stroje si pozorně a zcela přečtěte příložené bezpečnostní pokyny (červený sešit) a návod na obsluhu. Všechny příložené dokumenty si uložte a elektrický stroj předávejte dalšímu uživateli pouze s těmito dokumenty.

4 Speciální bezpečnostní upozornění

4.1 Obecné bezpečnostní upozornění k broušení, broušení smirkovým papírem, práci s drátěným kartáčem a rozbrušování:

a) Tento elektrický stroj je používán jako satinační bruska, drátěný kartáč a leštička. Dbejte na všechna bezpečnostní upozornění, návod, znázornění a data, která jste obdrželi s tímto strojem. Pokud nebudete dbát bezpečnostních pokynů, může dojít k ráňe elektrickým proudem, ohni nebo těžkému poranění.

b) Tento elektrický stroj není určen k broušení, broušení smirkovým papírem, práci s drátěným kartáčem a rozbrušování.

Elektrické nářadí není pro toto použití určeno, může dojít ke zranění.

c) Nepoužívejte žádné příslušenství, které není určeno speciálně pro tento stroj a nebylo schváleno a doporučeno výrobcem. V případě použití tohoto příslušenství na Váš stroj, negarantujeme bezpečné použití.

d) Přípustný počet otáček nástroje musí být nejméně tak vysoký jako jsou udané nejvyšší otáčky na elektrickém stroji. Příslušenství, které se točí rychleji než je přípustné, se může rozlomit a rozletět!

e) Vnější průměr a tloušťka nástroje musí odpovídat uvedeným hodnotám vašeho stroje. Chybně zvolený nástroj nemůže být dostatečně chráněn nebo kontrolován.

f) Doporučený brusný kotouč, příruba, brusný talíř nebo jiné originální příslušenství musí přesně dosednout na vřeteno brousícího kotouče vašeho stroje. Nástroj, který přesně nepadne na vřeteno brousícího kotouče se nepravdělně otáčí, velmi silně vibruje a může vést ke ztrátě kontroly.

g) Nepoužívejte žádné poškozené nástroje. Před každým použitím zkontrolujte nástroj zda se zde nevyskytují praskliny nebo silné opotřebení. Pokud elektrické nářadí nebo vložený nástroj spadne, zkontrolujte, zda není poškozen nebo použijte nepoškozený nástroj. Když nástroj zkontrolujete zapněte stroj a držte ho v dostatečné vzdálenosti od osob, mimo úroveň rotujícího nástroje a nechte stroj běžet minutu ve vysokých otáčkách. Poškozený nástroj se příp. rozlomí v této zkoušce.

h) Noste osobní ochranné pracovní pomůcky. Používejte podle použití plný obličejový štít, ochranu očí nebo ochranné brýle. Pokud náležitě nosíte protiprachovou masku, ochranu sluchu, ochranné rukavice nebo speciální štít, chráňte se před brusnými nebo hmotnými částicemi. Oči by měly být

chráněny před odlétajícími cizími tělesy, které vznikají při různém použití. Prachové nebo dýchací masky musí při použití filtrovat vznikající prach. Pokud jste delší dobu vystaveni hlasitému hluku, může dojít ke ztrátě sluchu.

i) Dávejte pozor u ostatních osob na bezpečnou vzdálenost od pracovního rozsahu. Každý, kdo vstoupí do pracovního rozsahu, musí nosit osobní ochranné pomůcky. Úlomky obrobku nebo rozlomený nástroj mohou odlétnout pryč a vést k poranění také mimo přímý pracovní rozsah.

j) Pokud pracujete se strojem, držte ho pouze na zaizolovaných plochách rukojetí. Opracovávaný materiál může skrývat vedení proudu nebo síťový kabel.

Kontakt s el. proudem může také vzniknout na opracovávaných kovových částech a může tak dojít k ráně el. proudem.

k) Síťový kabel držte v dostatečné vzdálenosti od nástroje. Pokud ztratíte kontrolu nad strojem, může se síťový kabel protnout nebo může být zachycen a vaše ruka nebo paže může být poraněna točícím nástrojem.

l) Nikdy nepokládejte nářadí na odkládací plochu, pokud není nástroj v klidové pozici. Točící nástroj se může dostat do kontaktu s odkládací plochou, čímž můžete ztratit kontrolu nad strojem.

m) Nikdy nenechávejte stroj běžet během přenášení. Vaše šaty se mohou náhodně dostat do kontaktu s točícím nástrojem a stroj Vás může těžce poranit.

n) Pravidelně čistěte větrací štěrby vašeho stroje. Ventilátor motoru vtáhne prach do stroje a silné nahromadění kovového prachu může způsobit elektrický zkrat.

o) Nepoužívejte stroj v blízkosti hořlavých materiálů. Jiskra může tento materiál zapálit.

p) Nepoužívejte žádný nástroj, který vyžaduje tekuté chladicí médium. Použití vody nebo ostatních tekutých chladících prostředků může vést k úrazu elektrickým proudem.

4.2 Zpětný náraz a odpovídající bezpečnostní upozornění

Zpětný náraz je způsoben zaseknutím nebo blokáci točícího nástroje, jako je brusný kotouč, brusný talíř, drátěný kartáč atd. Zaseknutí nebo blokáce nástroje vede k strmému zastavení rotujícího nástroje. Tím se stane stroj nekontrolovatelným a začne se otáčet ve směru nástroje.

Pokud se např. kotouč zahákne nebo zablokuje v obrobku, může se okraj kotouče, který je do obrobku uchycen zamotat, a tím dojde k rozlomení kotouče nebo k zpětnému rázu. Kotouč potom směřuje na obsluhu

nebo pryč od Vás, podle směru otáčení kotouče na blokováném místě. Přitom může dojít k rozlomení kotouče. Zpětný ráz je důsledkem špatného nebo chybného použití stroje. Pomocí vhodných preventivních opatření, lze tomuto přejít, jak je následně popsáno.

a) Stroj držte dostatečně pevně a držte své tělo a paži v pozici, ve které Vás nemůže síla zpětného rázu zasáhnout. Vždy používejte přídavnou rukojeť, pokud je k dispozici. Obsluha může díky preventivním opatřením zpětný ráz i následnou silovou reakci zvládnout.

b) Nikdy nenechávejte ruku v blízkosti točícího se nástroje.

c) Vyvarujte vaše tělo oblastí elektrického nářadí při pohybu zpětného rázu.

d) Pracujte obzvláště opatrně v oblasti rohů, ostrých hran atd. Zamezte aby nástroj neodskočil nebo nezasekl obrobek.

e) Nepoužívejte žádný řetězový nebo ozubený pilový kotouč.

4.3 Zvláštní bezpečnostní upozornění pro broušení smirkovým papírem:

a) Nepoužívejte předimenzované brusné listy, ale větší brusné listy udané výrobcem. Brusný papír, který přečnívá přes brusný talíř může vést ke zranění stejně tak i k blokování, prasknutí brusného papíru nebo k zpětnému rázu.

4.4 Zvláštní bezpečnostní upozornění pro leštění:

Nenechávejte volně žádné části lešticího kotouče, zvláště upevňovací provázky. Upevňovací provázky dobře uschovejte nebo zkratíte – může dojít ke kontaktu s prsty.

4.5 Zvláštní bezpečnostní upozornění pro práce s drátěným kartáčem:

a) Dbejte nato, že se drátěný kartáč také během běžného použití kusu drátu ztrácí. Nepřetěžujte dráty kvůli vysoké přítláčné síle. Odlétající kusy drátů mohou velmi lehce proniknout skrz šaty nebo kůži.

b) Je doporučeno použití ochranného krytu. Zamezte, aby se ochranný kryt a drátěný kartáč mohli dotýkat. Talířové a hrncové kartáče mohou pomocí přítláčného tlaku a odstředivé síly zvětšit průměr.

4.6 Další bezpečnostní upozornění:



VAROVÁNÍ – Vždy noste ochranné brýle.

Používejte elastické mezivrstvy, pokud jsou s brusivem k dispozici a pokud se požadují.

Dbejte na údaje uvedené výrobcem o nástroji a příslušenství!

Nástroje se musí pečlivě uschovat a používat dle upozornění výrobce.

Ujistěte se, že je nástroj dle upozornění výrobce vhodný.

Nástroj ještě po vypnutí stroje dobíhá.

Při broušení a při pracích s lamelovým-leštícím kotoučem pracujte vždy s vhodnou ochranou rukou.

Nepoužívejte žádné samostatné redukce nebo adaptéry, ale vhodný nástroj s větším otvorem.

Obrobek musí pevně přilnout a musí být zajištěn proti pohybu, např. pomocí upínacího zařízení. Větší obrobky musejí být dostatečně podepřeny.

Pokud použijete nástroj s úhlovým nástavcem, nesmí se konec vřetene dotýkat dna otvoru brusky. Dbejte nato, aby byl závit nástroje dostatečně dlouhý, aby mohl být upevněn vřetenem. Závit nástroje se musí shodovat se závitěm vřetene. Délka vřetene a vřetenový závit viz. strana 3 a kapitola 14 Technická data.

Prach z materiálu jako např. olovnatý nátěr a kov může být zdraví škodlivý. Dotyk nebo vdechnutí prachu může způsobit alergickou reakci nebo onemocnění dýchacích cest uživatele nebo osobám nacházejících se v blízkosti. Některý prach má rakovinotvorné účinky.

Azbestový materiál smí být zpracováván pouze odborníkem.

- Pokud to je možné používejte prachové odsávání.
- Dbejte na dobré odvětrání pracovního místa.
- Doporučuje se nosit dýchací masku filtrační třídy P2.

Dbejte na platné předpisy ve Vaší zemi ohledně zpracovávání materiálů.

Materiály, u kterých při zpracování vzniká zdraví škodlivý prach a výpary (např. azbest), nesmějí být zpracovány.

Postarejte se o to, aby při práci pod prachovými podmínkami bylo zajištěno odvětrávání. Dle potřeby odstraňte prach, předtím ještě vyjměte akumulátor (používejte nekovové předměty) a vyvarujte se poškození vnitřních částí.

Poškozený, nerovnoměrný příp. vibrující nástroj nesmí být používán.

Poškozenou nebo prasklou rukojeť vyměňte. Stroj s poškozenou rukojetí nepoužívejte.

Vždy pracujte s vhodným ochranným krytem.

Stroj ved'te vždy oběma rukama na předepsaných rukojetích.

4.7 Speciální bezpečnostní upozornění pro elektrické stroje:

Před nastavením, přestavbě, údržbě nebo čištěním vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

Ujistěte se, že je stroj při vkládání zástrčky do zásuvky vypnutý.



Při zpracování obzvláště kovů se může kovový prach nashromáždit ve vnitřku stroje. Tím může dojít k převodu elektrické energie na tělo stroje. Tím může někdy dojít k nebezpečí elektrické rány. Proto je nutné u běžícího stroje pravidelně, často a důkladně čistit vzduchová žebra pomocí stlačeného vzduchu. Proto musíte stroj bezpečně udržovat.

Je doporučeno používat stabilní odsávací zařízení a ochranný jistič (FI). Při vypnutí stroje bezpečnostním FI jističem musí být stroj zkontrolován a vyčištěn. Čištění motoru viz. kapitola 9. Údržba.

4.8 Speciální bezpečnostní upozornění pro akumulátorové stroje:

Před nastavením, přestavbou, údržbou nebo čištěním vyjměte akumulátor ze stroje.

Při vkládání akumulátoru do stroje se ujistěte, zda je stroj vypnutý.



Chraňte akumulátor před vlhkostí!



Nevhazujte akumulátor do ohně!

Poškozené nebo deformované akumulátory nepoužívejte! Akumulátory neotvírejte! Nedotýkejte se kontaktů a nezkratujte je.



Z poškozených Li-ionových akumulátorů může vytékat lehce kyselá, hořlavá tekutina!



Přijde-li tekutina z akumulátoru do styku s kůží, opláchněte místo proudem vody. Pokud se dostane do kontaktu s očima, vypláchněte je čistou vodou a vyhledejte neprodleně lékařskou péči!

Viz. strana 2.

- 1 Prachový filtr (S 18 LTX 115)
- 2 Elektronický signalizační ukazatel
- 3 Tlačítko pro uvolnění akumulátoru (S 18LTX 115)
- 4 Tlačítko kapacitního ukazatele (S 18 LTX 115)
- 5 Kapacitní a signalizační ukazatel (S 18 LTX 115)
- 6 Akumulátor (S 18 LTX 115)
- 7 Posuvný spínač pro zapnutí a vypnutí
- 8 Tlačítko pro aretaci vřetene
- 9 Rám pro rukojeť
- 10 Upínací páka
- 11 Přídavná rukojeť
- 12 Ochranný kryt
- 13 Vřeteno
- 14 Kolečko pro nastavení počtu otáček (SE 12-115)
- 15 Připevňovací šroub pro nástroj
- 16 Upínací trn (se dvěma napevno připevňujícími zalicovanými pery)
- 17 Vidlicový klíč
- 18 Distanční objímka (pro nástroje kratší než upínací trn)

6 Uvedení do provozu

Ochranný kryt

Ochranný kryt (12) znázorněn s přídavnou rukojetí (11) pevně připevněte do závitového otvoru v rámu pro rukojeť (9). Odstup k nástroji zvolte co možná nejmenší. Přídavnou rukojeť pevně dotáhněte.

Rám pro rukojeť



Rám pro rukojeť musí být nasazen až na konec převodovkové příruby.

Po uvolnění upínací páky (10) můžete přetočit rám rukojeti do požadované pozice. Upínací páku (10) znovu pevně dotáhněte. Při tom musí být příp. změněna pozice páky.

Pozici páky můžete změnit bez otáčení upínacího šroubu. Páku vytáhněte směrem nahoru, přetočte jí a znovu stlačte dolů (viz. znázornění, str.2).



Při práci páku umístěte vždy tak, aby se nemohla dotýkat nástroje.

Upínací trn

Při stlačení tlačítka pro aretaci vřetene (2) našroubujte na vřeteno (4) upínací trn (10) a pomocí vidlicovitého klíče (12) pevně utáhněte.

6.1 Speciálně pro elektrické stroje

Síťová přípojka



Před uvedením do provozu se ujistěte, zda uvedené napětí a frekvence na typovém štítku souhlasí s daty Vaší sítě.

Červený elektronický signalizační ukazatel (7) svítí krátce při připojení zástrčky do zásuvky a zobrazuje tak připravenost stroje k provozu.

Nastavení počtu otáček

Pomocí kolečka (14) můžete plynule změnit počet otáček.

Pozice 1-6 odpovídají přibližně následujícímu volnoběžnému počtu otáček:

| | | | |
|--------|-----------|--------|-----------|
| 1..... | 900/min | 4..... | 2.050/min |
| 2..... | 1.250/min | 5..... | 2.410/min |
| 3..... | 1.660/min | 6..... | 2.810/min |

Celovlnná elektronika VTC umožňuje plynulou změnu otáček pro optimální práci s materiálem. Při zatížení zůstávají otáčky automaticky konstantní.

Optimální nastavení počtu otáček nejlépe zjistíte pomocí zkoušky.

6.2 Speciálně pro akumulátorové stroje

Prachový filtr



U silně znečištěného prostředí, připevněte prachový filtr (1).



S připevněným prachovým filtrem (1) se stroj zahřívá rychleji. Elektronika stroj chrání před přehřátím (viz. kapitola 10).

Připevnění:

Viz. znázornění A, str. 2. Prachový filtr (1) připevněte, tak jak je znázorněno.

Odejmutí:

Prachový filtr (1) nepatrně nadzvedněte na horní hranu a po té sejměte směrem dolů.

Otočný akumulátor

Viz. strana 3, znázornění B.

Zadní část stroje se dá otočit ve 3 stupních o 270° a tím přizpůsobíte tvar stroje pracovním podmínkám. Pracujte pouze v zaaretované pozici.

Akumulátor

Před použitím akumulátor (6) nabijte.

Akumulátor znovu nabijte až při poklesu výkonu.

Optimální teplota skladování je mezi 10°C a 30°C.

Li-ionové akumulátory „Li-Power“ mají kapacitní a signalizační ukazatele (5):

- Stiskněte tlačítko (4) a pomocí LED-světla se zobrazí stav nabití.
- LED-světlo bliká, akumulátor je téměř prázdný a musí být znovu dobit.

Vyjmutí a nasazení akumulátoru

Vyjmutí:

Stiskněte tlačítko pro uvolnění akumulátoru (3) a akumulátor (6) vysuňte dopředu.

Nasazení:

Akumulátor (6) zasuňte až do zapadnutí.

7 Zapnutí, vypnutí



Stroj vedte vždy oběma rukama.



Nejprve zapněte stroj, potom přiložte nástroj na obrobek.



Vyvarujte se, aby stroj nasál vzniklý prach a třísky. Při zapnutí a vypnutí odstraňte ze stroje nashromážděný prach. Stroj po vypnutí odložte až tehdy, když dojde motor do klidového stavu.



Vyvarujte se nechtěnému spuštění: před vyjmutím akumulátoru ze stroje, stroj vždy nejprve vypněte.



Při dlouhodobém zapnutí běží stroj dále, i když Vám vypadne z ruky. Proto držte stroj vždy pevně oběma rukama na rukojetích, pracujte při pevném postoji a koncentraci.

Zapnutí: Posuvný spínač (7) Posuňte vpřed. Pro dlouhodobé zapnutí potom nakloňte v před a zaaretujte.
Vypnutí: Stiskněte na zadním konci posuvného spínače (7) a uvolněte.

8 Připevnění nástroje



Tlačítko aretace vřetene (8) stiskněte pouze v klidovém stavu vřetene! Vyjměte akumulátor ze stroje!

Nástroj s úhlovým nástavcem:

1. Popř. odeberte upínací trn (16). Stiskněte a držte stisknuté aretační tlačítko (8). Upínací trn odšroubujte pomocí vidlicového klíče (17).

2. Stiskněte a držte stisknuté aretační tlačítko (2).
3. Nástroj našroubujte na vřeteno a pevně utáhněte.

Nástroj pro upínací trn:

1. Příp. nasadte upínací trn (16). K tomu stiskněte aretační tlačítko a držte ho stisknuté. Pomocí vidlicového klíče (17) upínací trn pevně dotáhněte.
2. Nástroj nasuňte na upínací trn.
3. Stiskněte aretační tlačítko (8) a držte stisknuté.
4. Připevňovací šroub pro nástroj (15) našroubujte na upínací trn a pevně utáhněte pomocí šestihřanného klíče (tím je zajištění aretační tlačítko a nástroj může být upevněn).



Pokud budete používat nástroje kratší než upínací trn, nasadte vhodnou distanční objímku (18). Pouze tak může být nástroj správně uchycen.

9 Údržba

Před všemi údržbovými pracemi: Vytáhněte zástrčku ze zásuvky příp. vyjměte ze stroje akumulátor!

Čištění motoru: Stroj pravidelně, často a důkladně vyfoukejte pomocí zadní vzduchové štěrbinové tlakovým vzduchem. Při tom musíte stroj pevně držet.

Elektrické stroje: Automatické zastavení stroje při opotřebování uhlíků, výměnu smí provést pouze odborník. Údržbu a kontrolu nechte provést v servisu Metabo.

10 Odstranění poruch

10.1 Elektrické stroje

- **Ochrana proti opětovnému spuštění Červený elektronický signalizační ukazatel (2) bliká.**

Při zapnutém stroji byla vytažena zástrčka ze zásuvky nebo došlo k přerušení dodávky proudu, stroj neběží. Stroj vypněte a poté znovu zapněte.

- **Elektronický signalizační ukazatel (2) svítí a počet otáček klesá.** Teplota vinutí je příliš vysoká! Nechte stroj běžet bez zátěže, dokud elektronický signalizační ukazatel nezhasne.

- **Energie má vysokofrekvenční napětí.** Energie s vysokofrekvenčním napětím mohou vést k vypnutí stroje. V tomto případě stroj prosím vypněte, vytáhněte zástrčku a znovu vložte do zásuvky. Jakmile porucha odezní, můžete znovu pracovat dále.

10.2 Akumulátorové stroje

- **Elektronický signalizační ukazatel (2) svítí a počet otáček klesá.** Teplota vinutí je příliš vysoká! Nechte stroj běžet bez zátěže, dokud elektronický signalizační ukazatel nezhasne.

- **Elektronická signalizační ukazatel (2) bliká a stroj neběží.** Ochrana opakovaného zapnutí byla zapnuta. Zástrčka je při zapnutí stroji vytáhnutá nebo je dodávka proudu po přerušení znovu obnovena, proto stroj neběží. Stroj vypněte a znovu zapněte.

11 Příslušenství

Používejte pouze originální příslušenství Metabo. Pokud potřebujete příslušenství, obraťte se prosím na svého prodejce. Pro zvolení správného příslušenství uveďte prodejci přesný typ vašeho stroje.

Kompletní přehled příslušenství naleznete na našich stránkách www.metabo.cz nebo v katalogu příslušenství.

12 Opravy



Upozorňujeme, že opravy el. nářadí smí provádět pouze odborný servis.

Elektronické nářadí vyžadující opravu je možné zaslat na adresu:

Záruční servis:

METABO s.r.o.
Královická 1793
Brandýs n/L
250 01

Tel: 326 904 457

Fax: 326 907 730

www.metabo.cz

e-mail: servis@metabo.cz

V případě opravy, popište prosím Vámi zjištěnou závadu.

13 Ochrana životního prostředí

Řiďte se místními předpisy o ekologické likvidaci odpadů a recyklaci vysloužilého stroje, balení a příslušenství.



Jen pro země EU: Elektrický stroj nevhazujte do domácích odpadků! Dle evropské směrnice 2002/96/EG jsou Metabo obaly 100% recyklovatelné.

Vysloužilé elektrické nářadí a příslušenství obsahuje velké množství škodlivých surovin a umělých hmot, které rovněž mohou být recyklovány. Před odstraněním akumulátoru ho ještě ve stroji vybijte. Zajistěte kontakty proti zkratování (např. zaizolováním lepicí páskou).

Speciální upozornění pro akumulátorové stroje:

Akumulátorové baterie nesmějí být likvidovány s komunálním odpadem! Poškozené nebo opotřebované aku baterie odevzdejte zpět na prodejně Metabo!

Aku baterie nevhazujte do vody.

Před likvidací akumulátor vybijte ve stroji. Kontakty zajistěte proti zkratování (např. pomocí lepicí pásky).

14 Ochrana životního prostředí

Vysvětlení k údajům na straně 3.

Změny ve smyslu vědeckého pokroku vyhrazeny.

| | |
|------|---------------------------------------|
| D | = přípustný průměr brusného nástroje |
| Max. | = max. šířka brusného nástroje |
| M | = vřetenové vinutí |
| l | = délka vřetene |
| n | = volnoběžné otáčky (nejvyšší otáčky) |
| U | = napětí akumulátoru |
| P1 | = jmenovitý výkon |
| P2 | = odevzdaný výkon |
| m | = hmotnost s nejmenším akumulátorem |

Celková hodnota kmitání (součet vektoru ve třech směrech) stanovená podle EN 60745.

(symbol) stejnosměrný proud (akumulátorové stroje)
(symbol) střídavý proud (elektrické stroje)

Stroj ochranné třídy II (elektrické stroje)

Technická data jsou uvedena v rámci odpovídajících tolerancí (ve shodě s platnými normami).



Emisní hodnoty

Tyto hodnoty umožňují odhad emisí elektrického stroje a porovnání rozdílných elektrických strojů. Někdy podle podmínek využití, stavu el. stroje nebo nástroje může chybět skutečné zatížení vyšší nebo nižší. Přihlédněte k odhadu pracovní pauzy a fázi menšího zatížení. Stanovte kvůli odpovídající vhodné odhadované hodnotě ochranné opatření pro uživatele, např. organizační opatření.

Celková hodnota kmitání (součet vektorů ve třech směrech) stanovená podle EN 60745:

ah, p = emisní hodnota kmitání (leštění)

Kh, p = faktor nejistoty (kmitání)

Typické hladiny hlučnosti (A):

LpA = hladina akustického tlaku

LWA = hladina akustického výkonu

KpA/KwA = faktor nejistoty



Noste ochranu sluchu!

